

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 22:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jeśli zaś złodziej nie zostanie wykryty, pan domu stawia się* przed Bogiem,** (by rozstrzygnąć), czy nie wyciągnął swej ręki po dorobek*** swego bliźniego. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ Lub: zostanie doprowadzony.

²⁾ przed Bogiem, אֱלֹהִים , lub: przed sędziami; wg PS: przed JHWH, <x>20 22:8</x>L.

³⁾ Lub: owoc pracy, בְּמִלְאֶת הָעֵמֶל .